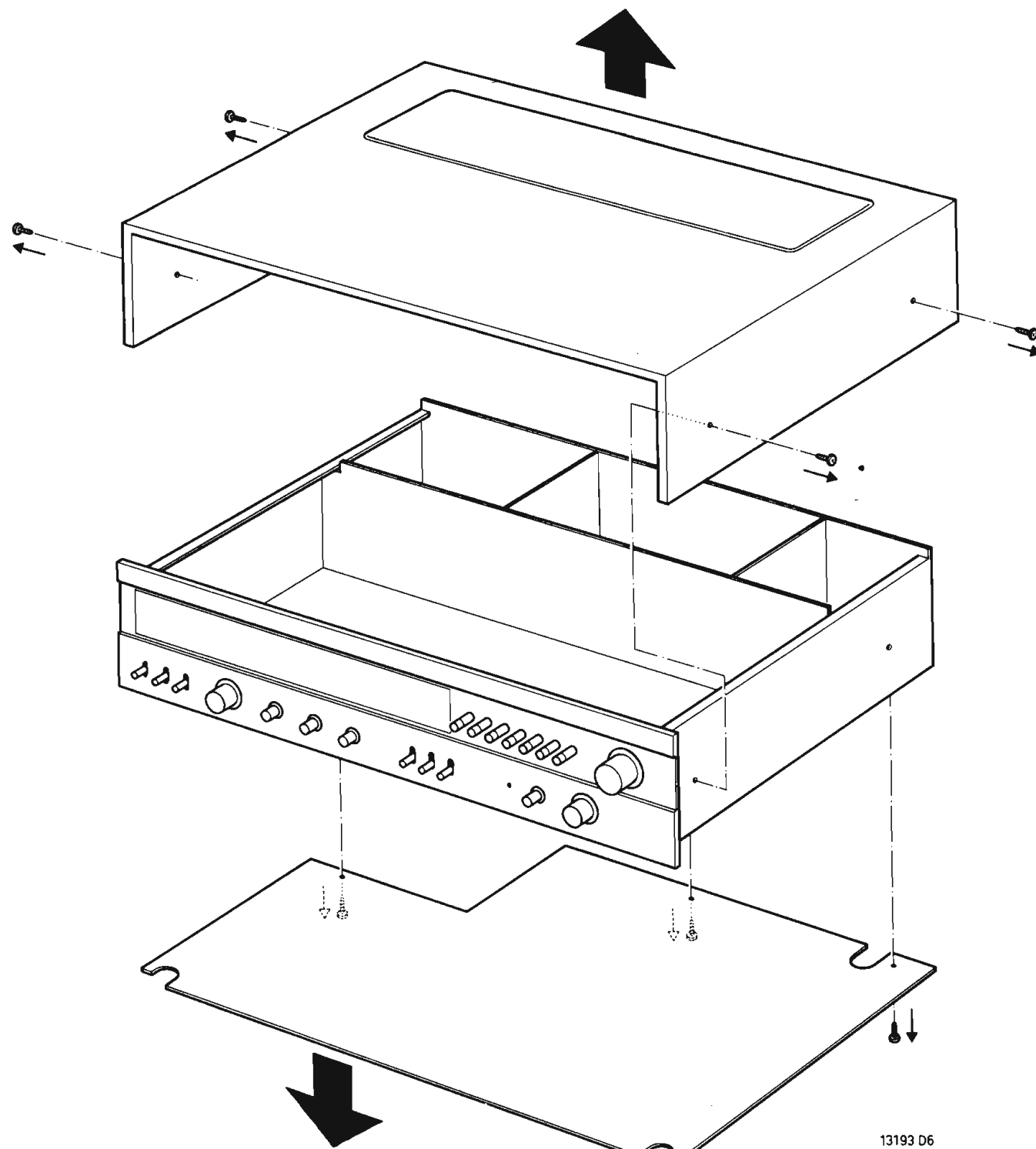
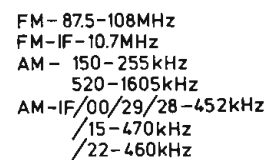
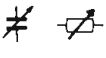
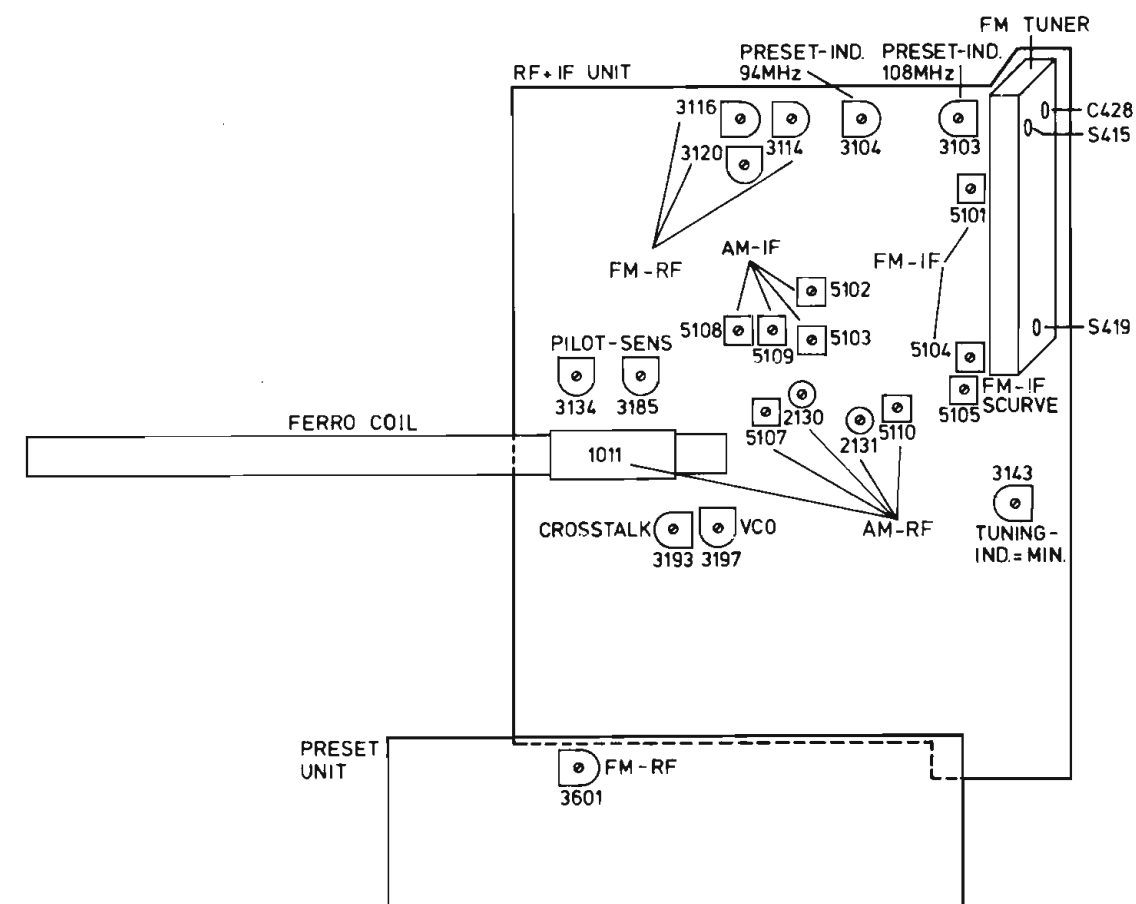
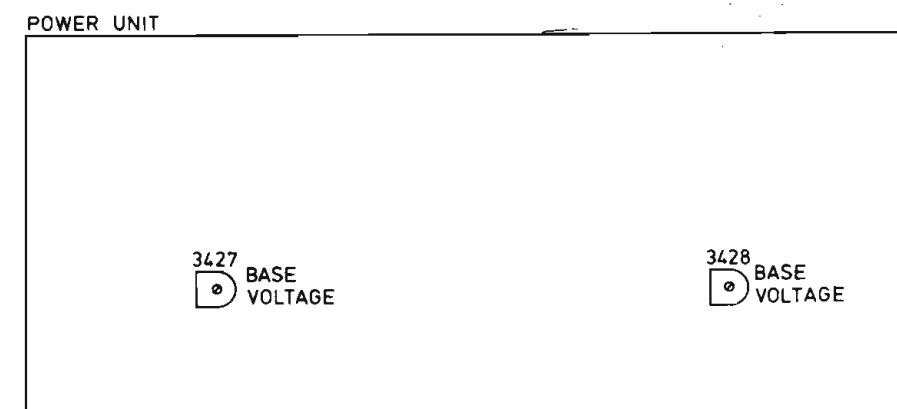


Service Manual



Wave range	Signal to		Varco	Adjust	Indication
SK . . .					
FM (87,5 – 108 MHz)	0 μ V			3197	Counter 76 kHz $\pm$ 1 kHz  via 10 M Ω
	98 MHz Multiplex (1 kHz) $\pm$ 6 μ V		 98 MHz	3134	3134  
				3185	
	98 MHz Multiplex (1 kHz)		 98 MHz	3134	
	98 MHz Pilot + R + 1 kHz		 98 MHz	3193	Min. L.  via 100 k Ω



GB

- 147 nF parallel to capacitor 2129.
Short-circuit coil 5108.
- 2Remove 47 nF from capacitor 2129.
Remove short-circuit across coil 5108.
- 3Unsolder capacitor 2118.
Turn out the cores 5101-5105 approx. 2 mms above the edge.
Adjust to symmetry of the response curve.
- 4Solder on capacitor 2118.
- 6Set C428-S415-S419 to mid-position.
AFC off.
- 7Turn potentiometer 3185 until stereo indication goes out. Next, turn back so that the stereo indication just lights up.
- 8Turn potentiometer 3134 until stereo indication goes out. Next, turn back so that the stereo indication just lights up.

F

- 1Monter un condensateur de 47 nF en parallèle sur condensateur 2129.
Court-circuiter 5108.
- 2Enlever le condensateur de 2129.
Supprimer le court-circuit sur 5108.
- 3Dessouder le condensateur 2118.
Devisser les noyaux de 5101-5105 de ± 2 mm au-dessus du bord.
- 4Ajuster pour l’obtention de la symétrie de la courbe de réponse.
- 5Souder le condensateur 2118.
- 6Mettre C428-S415-S419 en position intermédiaire.
Désenclencher la C.A.F.
- 7Tourner le potentiomètre 3185 jusqu’à ce que l’indication stéréo s’éteigne. Ensuite, tourner en sens anti-horaire jusqu’à ce que l’indication stéréo s’allume tout juste.
- 8Tourner le potentiomètre 3134 jusqu’à ce que l’indication stéréo s’éteigne. Tourner ensuite en sens anti-horaire jusqu’à ce que l’indication stéréo s’allume tout juste.

I

- 1Montare un condensatore di 47 nF in parallelo con il condensatore 2129.
Corto-circuitare 5108.
- 2Togliere il condensatore da 2129.
Eliminare il corto-circuito su di 5108.
- 3Dissaldare il condensatore 2118.
Svitare i nuclei 5101-5105 di ± 2 mm al di sopra dell’orlo.
- 4Regolare per simetria della curva di risposta.
- 5Saldare il condensatore 2118.

NL

- 1Een condensator van 47 nF parallel verbinden aan condensator 2129.
Spoel 5108 kortsluiten.
- 2De condensator van 47 nF verwijderen van C2129.
Kortsluiting van spoel 5108 verwijderen.
- 3Condensator 2118 lossolderen.
Kernen van transformatoren 5101-5105 ± 2 mm boven de rand uitdraaien.
- 4Afstemmen op sym. doorlaatkromme.
- 5Condensator 2118 vast solderen.
- 6C428-S415-S419 in middenstand zetten.
AFC uit.
- 7Potentiometer 3185 draaien totdat de stereo-indicatie dooft. Daarna terugdraaien totdat de stereo-indicatie juist brandt.
- 8Potentiometer 3134 draaien totdat de stereo-indicatie juist brandt.

D

- 1Einen 47-nF-Kondensator parallel zu Kondensator 2129 verbinden.
Spule 5108 kurzschliessen.
- 2Den 47-nF-Kondensator von Kondensator 2129 entfernen.
Kurzschluss über Spule 5108 entfernen.
- 3Kondensator 2118 ablöten.
Kerne der Transformatoren 5101-5105 ca. 2 mm über den Rand herausdrehen.
- 4Auf symmetrische Durchlasskurve abstimmen.
- 5Kondensator 2118 festlöten.
- 6C428-S415-S419 in Mittelstellung setzen.
AFC abschalten.
- 7Potentiometer 3185 drehen bis die Stereoanzeige erlischt. Dann zurückdrehen bis die Stereoanzeige gerade leuchtet.
- 8Potentiometer 3134 drehen bis die Stereoanzeige erlischt. Dann zurückdrehen bis die Stereoanzeige gerade leuchtet.

- 6Mettre C428-S415-S419 in posizione intermedia.
Disinserire il C.A.F.
- 7Girare 3185 fino a quando l’indicazione “stereofonico” si accendi. Girare quindi in senso antiorario fino a quando d’indicazione “stereofonico” si accende appena.
- 8Girare 3134 fino a quando l’indicazione “stereofonico” si accendi. Quindi girare in senso antiorario fino a quando l’indicazione “stereofonico” si accende appena.

S

- 147 nF parallellt med 2129.
Kortslut 5108.
- 2Tag bort 47 nF från 2129.
Tag bort kortslutningen över 5108.
- 3Löd loss 2118.
Vrid ut kärnorna 5101-5105 ungefär 2 mm över kanten.
- 4Justera kurvan till max symmetri.
- 5Löd till 2118.
- 6Ställ C428-S415-S419 i mittläge.
AFC frånkopplad.
- 7Vrid 3185 tills stereoindikatorn slocknar och vrid därefter tillbaka så att stereoindikatorn precis börjar lysa.
- 8Vrid 3134 till stereoindikatorn slocknar och vrid därefter tillbaka så att stereoindikatorn precis börjar lysa.

N

- 147 nF parallelt med 2129.
Kortslutt 5108.
- 2Fjern 47 nF fra 2129.
Fjern kortslutningen over 5108.
- 3Lodd fra 2118.
Skru ut kjernene 5101-51-5 til ca. 2 mm over kanten.
- 4Juster responskurven til symmetri.
- 5Lodd til 2118.
- 6Sett C428-S415-S419 i midtstilling.
AFC av.
- 7Drei 3185 til stereoindikatoren slukker — drei deretter tilbake, akkurat så meget at stereoindikatoren lyser opp igjen.
- 8Drei 3134 til stereoindikatoren slukker — drei deretter tilbake, akkurat så meget at stereoindikatoren lyser opp igjen.

DK

- 147 nF parallelt over 2129.
Kortslut 5108.
- 2Fjern 47 nF fra 2129.
Fjern kortslutning over 5108.
Fralod 2118.
- 3Uddrej jernkærnerne i 5101-5105 til de går ca. 2 mm udenfor spolekappen.
- 4Juster til symmetrisk frekvenskurve.
- 5Pålod 2118.
- 6Sæt C428-S415-S419 i midterstilling.
Afbryd AFC.
- 7Drej 3185 til stereoindikatoren slukker. Drej herefter tilbage til stereoindikatoren lige netop tænder.
- 8Drej 3134 til stereoindikatoren slukker. Drej herefter tilbage til stereoindikatoren lige netop tænder.

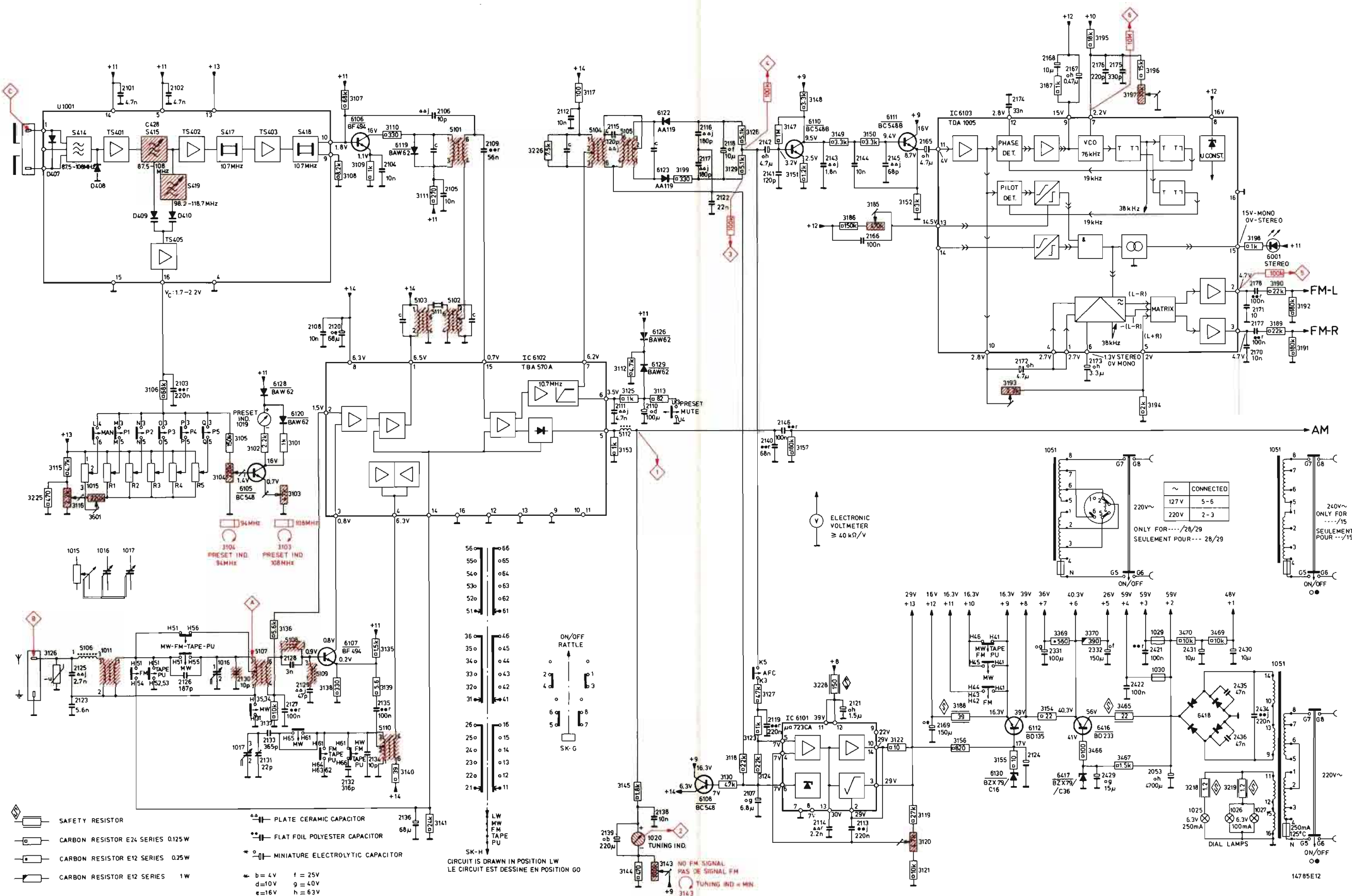
SF

- 147 nF 2129:n rinnalle.
Oikosulje 5108.
- 2Irrota 47 nF 2129:stä.
Ja oikosulku 5108:stä.
- 3Juota 2118 irti.
Kierrä sydämet 5105-5105 noin 2 mm purkin reunan yläpuolelle.
- 4Säädä läpäisykäyrä symmetriseksi.
- 5Juota 2118 kiinni.
- 6Aseta C428-S415-S419 keskiasentoon.
Ja AFC pois.
- 7Kierrä 3185:ttä kunnes stereoindikaattori sammuu, kierrä sitten takaisin niin paljon että se juuri syttyy.
- 8Kierrä 3134:ää kunnes stereoindikaattori sammuu, kierrä sitten takaisin niin paljon että se juuri syttyy.

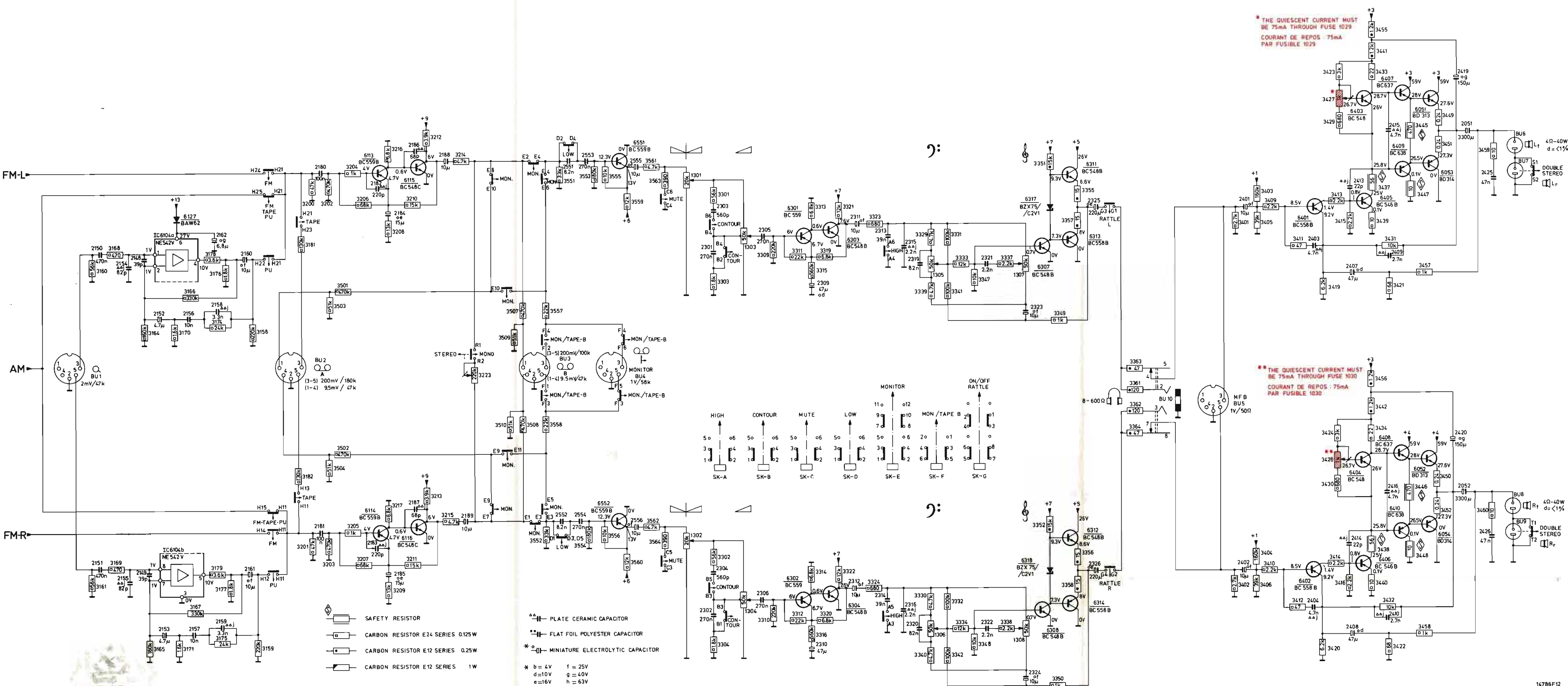
Wave range	Signal to		Varco	Adjust	Indication	Indication
SK...						
MW (520-1605 kHz)	/00/28/29- 452 kHz ± 1 kHz /22 460 kHz /15 470 kHz Δf = 20 kHz (50 Hz) via 33 nF		1016 1017 Max. cap.			
				5102 5103		
				5108-5109		
LW (150-355 kHz)	147 kHz via 33 nF		1016 1017 Max. cap.	5110		Max. tuning ind.
MW (520-1605 kHz)	1635 kHz via 33 nF		1016 1017 Min. cap.	2131		
	550 kHz		Tune in	1011 Ferro coil		Max. tuning ind.
	1500 kHz		Tune in	2130		
LW (150-355 kHz)	155 kHz		Tune in	5107		
FM (87.5-108 MHz)	98 MHz ± 100 kHz Δf = 200 kHz (50 Hz)		Tune in			
			Tune in	5104 5101		
FM (87.5-108 kHz)	108 MHz Δf = 200 kHz (50 Hz)			1015		Vc = 18 V
			1015 (Vc = 18 V)	S419 C428		Max. tuning ind.
	88 MHz Δf = 200 kHz (50 Hz)		Tune in			Max. tuning ind.
FM (87.5-108 MHz)				S415		Max. tuning ind.
	109 MHz		1015	3120		Max. tuning ind.
	98 MHz		98 MHz	3114		
	86,8 MHz		1015	3116		Max. tuning ind.
	86,8 MHz		Tune in Preset-R1	3601		

↑ Repeat - Herhalen - Répéter - Wiederholen - Repitanse - Ripetere - Repetera - Gentage - Gjentagelse - Toista

M	U1001	ME1019 D6128 D6120	TS6106	D6119	S5101...5103	IC 6102	S5104 S5112 S5105	D6122,6123,6126,6129	TS6110	TS6111	IC6103	D6130	F1029,1030	D6001	M
M	S5106,1011	TS6105	S5107...5109	TS6107	S5110	S5110	ME1020	TS6106	IC 6101						M
C	2125 2123	2101	2102 2103	2106 2120	2106	2106 2105 2109	2112	2111 2115 2110	2116 2117 2118	2142 2140 2146	2143 2144 2166	2145 2165	2170 2171 2178 2177		C
R	3125 3123	3126	3106 3107 3131 3127 3128 3129 3132 3134 3135 3136	3107...3109	3110	3111	3226	3117	3125 3112 3113	3129 3128	3147 3151 3148 3149 3186 3150 3185 3152	3193	3187 3195 3197 3196	3198 3189...3192	R
R	3126 3601	1015	3106	3104 3105	3101...3103				3153		3157		3194		R
R				3137 3138	3138	3135 3139 3140 3141			3143...3145		3130 3118 3123 3127 3124	3228	3119...3122	3188 3156 3155 3154 3369 3370 3468 3465 3467	R
														3470 3218 3469 3219	

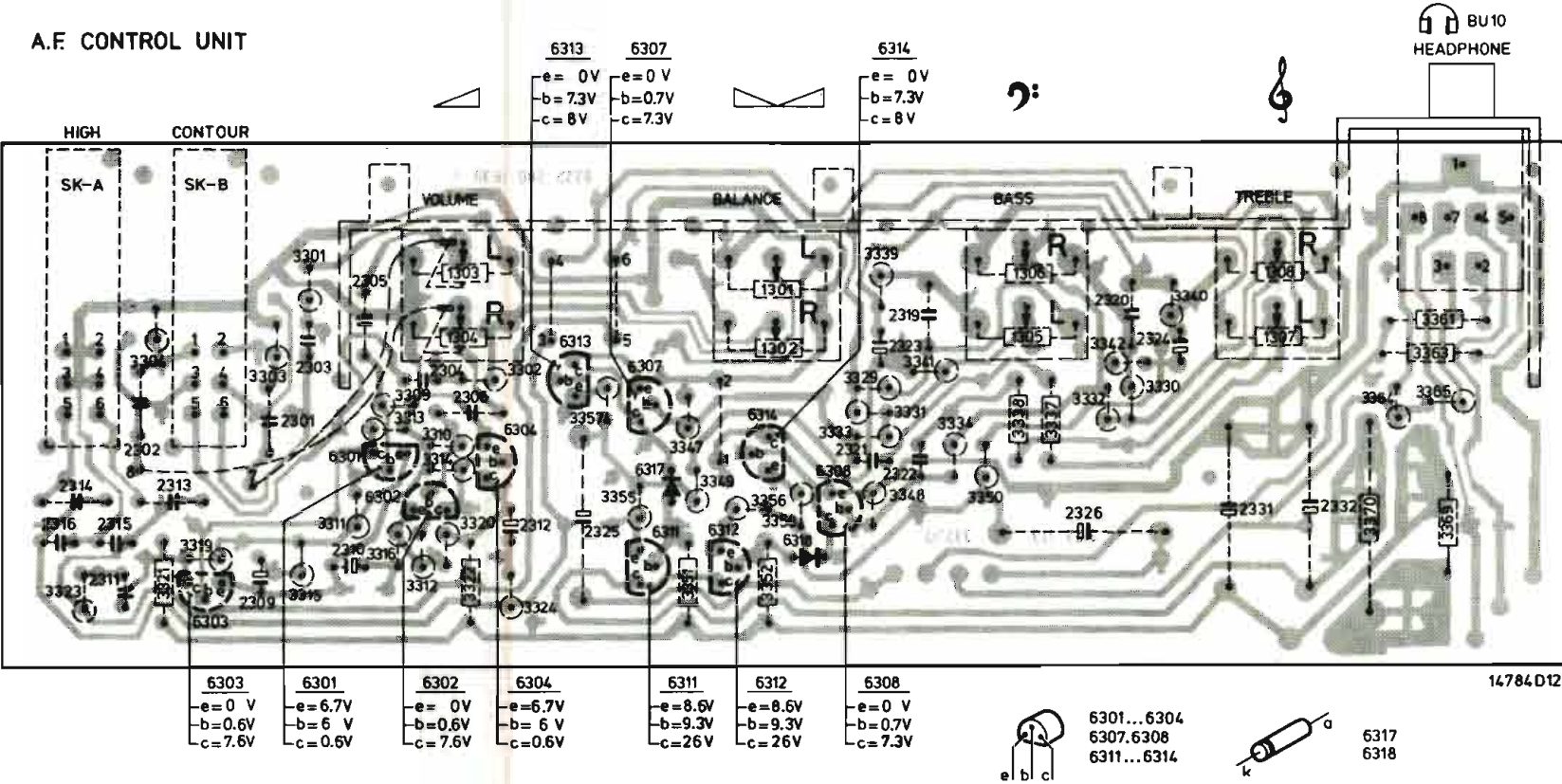


	IC 6104a 6127										TS 6113			TS 6115						TS 6551			TS 6301			TS 6303			D6317 TS 6307, 6311, 6313			TS 6401			TS 6403, 6405, 6407, 6409, 6051 6053			M																		
M	IC 6104b										TS 6114			TS 6116						TS 6552			TS 6302			TS 6304			D6318 TS 6308, 6312, 6314			TS 6402			TS 6404, 6406, 6408, 6410, 6052, 6054			M																		
C	2150	2154	2148	2152	2156	2162	2158	2160			2180		2182	2184	2186	2188			2551	2553	2555		2301	2303	2305	2309	2311	2313	2315	2319	2321	2323	2325	2401	2403	2405	2407	2413	2409	2415	2419	2051	2425	C												
C	2151	2155	2149	2153	2157		2159	2161			2181		2183	2185	2187		2189		2552	2554	2556		2302	2304	2306	2310	2312	2314	2316	2320	2322	2324	2326	2402	2404	2406	2408	2414	2416	2418	2420	2052	2426	C												
R	3160	3168				3166	3178	3176			3181	3200	3202	3204	3206	3216	3210	3212		3214			3301	3303	3309	3311	3313	3319	3321	3323	3329	1305	3331	3333	3347	3337	1307	3351	3355		3363	R														
R						3164	3170		3158			3503	3501		3208				3233	3509	3507	3557				3315					3339	3341					3349	3357		3361	R															
R	3161	3169				3167	3179	3177			3182	3201	3203	3205	3207	3217	3211	3213	3215				3302	1304	3310	3312	3314	3320	3322	3324	3330	1306	3332	3334	3348	3338	1308	3352	3356	3362		3402	3404	3412	3426	3428	3430	3434	3458	3442	3446	3448	3450		3460	R
R						3165	3171		3159			3504	3502		3209				3510	3508	3558				3304			3316				3340	3342					3350	3358	3364		3406			3420	3414	3416	3438	3440	3432	3422	3458	3452			R



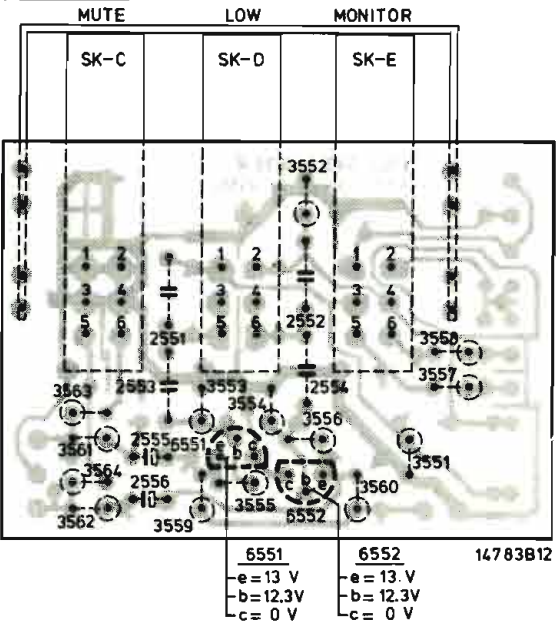
MISC.	SK-A	SK-B.6303	6301.6302	6304	6313.6307.6317.6311	6314	6308	BU10			MISC.	
C	2313...2316.2311	2302	2309.2301.2303.2310.2305.2304.2306	2312	2325	2319...2323		2326.2320.2324		2331	2332	C
R	1331...3334	3323.3304	3321.3319.3303	3301.3309...3316.3322.1303.1304.3320.3302.3324	1301.1302.3333.3325.3331.3334		1306.1305.3332.3330		1308.1307		1301...3334	R
	3335...3370			3357.3355.3347.3351.3349.3356.3352.3358		3339.3348.3341.3350.3338		3342	3340	3370.3361...3365.3369		3335...3370

A.F. CONTROL UNIT



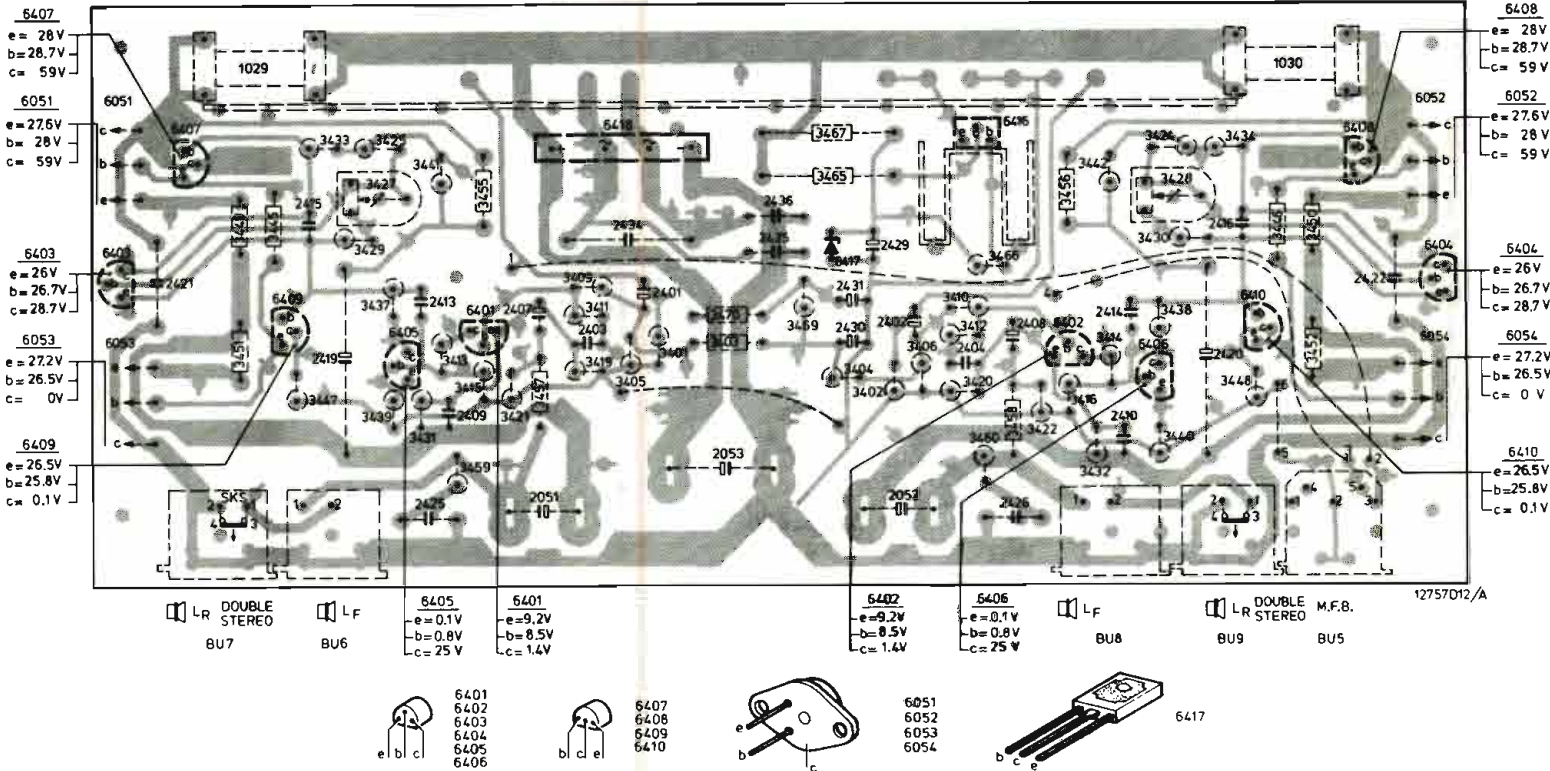
MISC.	6551	6552
C	2555.2556.2551.2553	2552.2554
R	3561...3564	3559.3552...3556 3560 3551.3557.3558

FEATURE UNIT

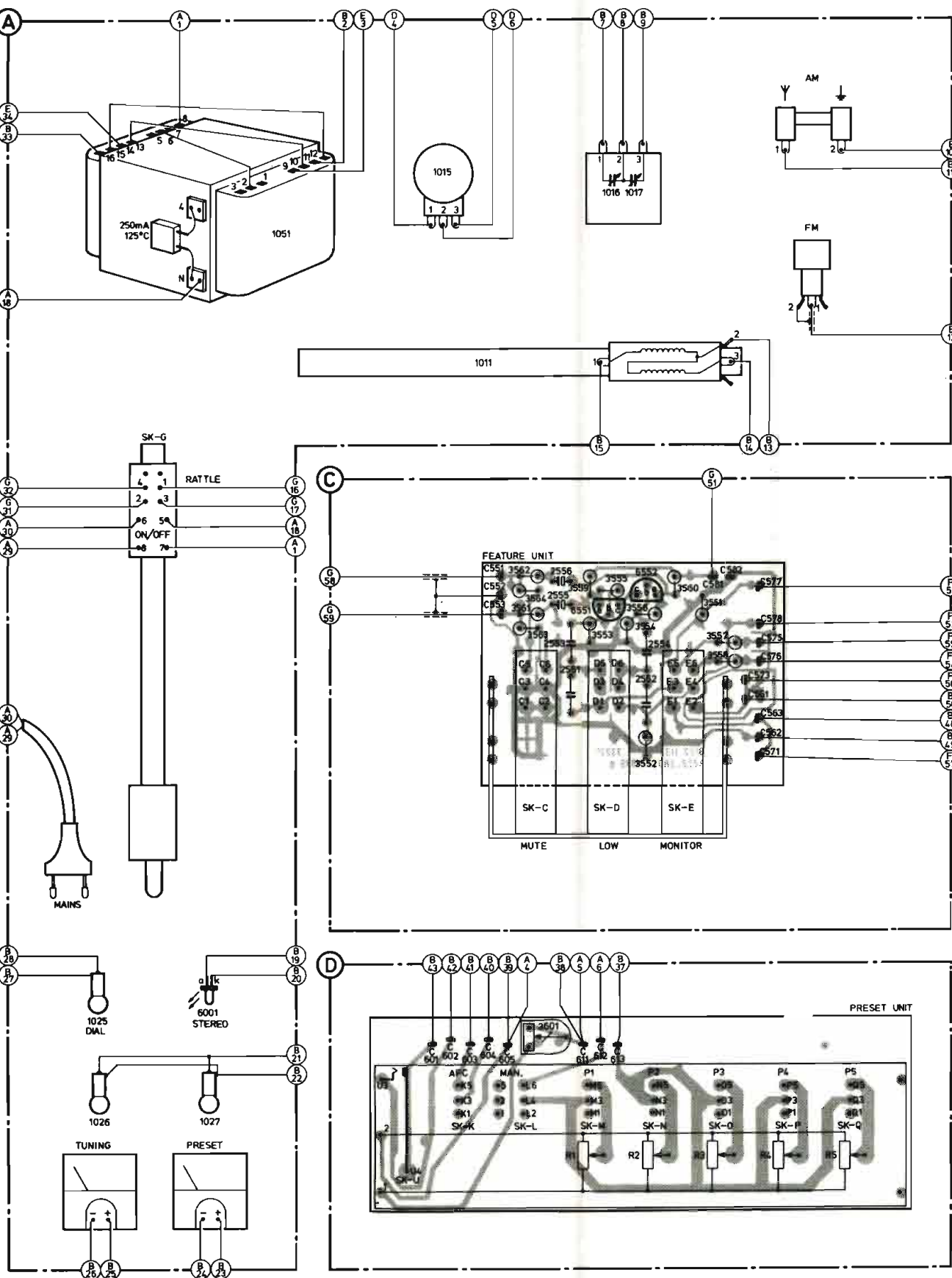


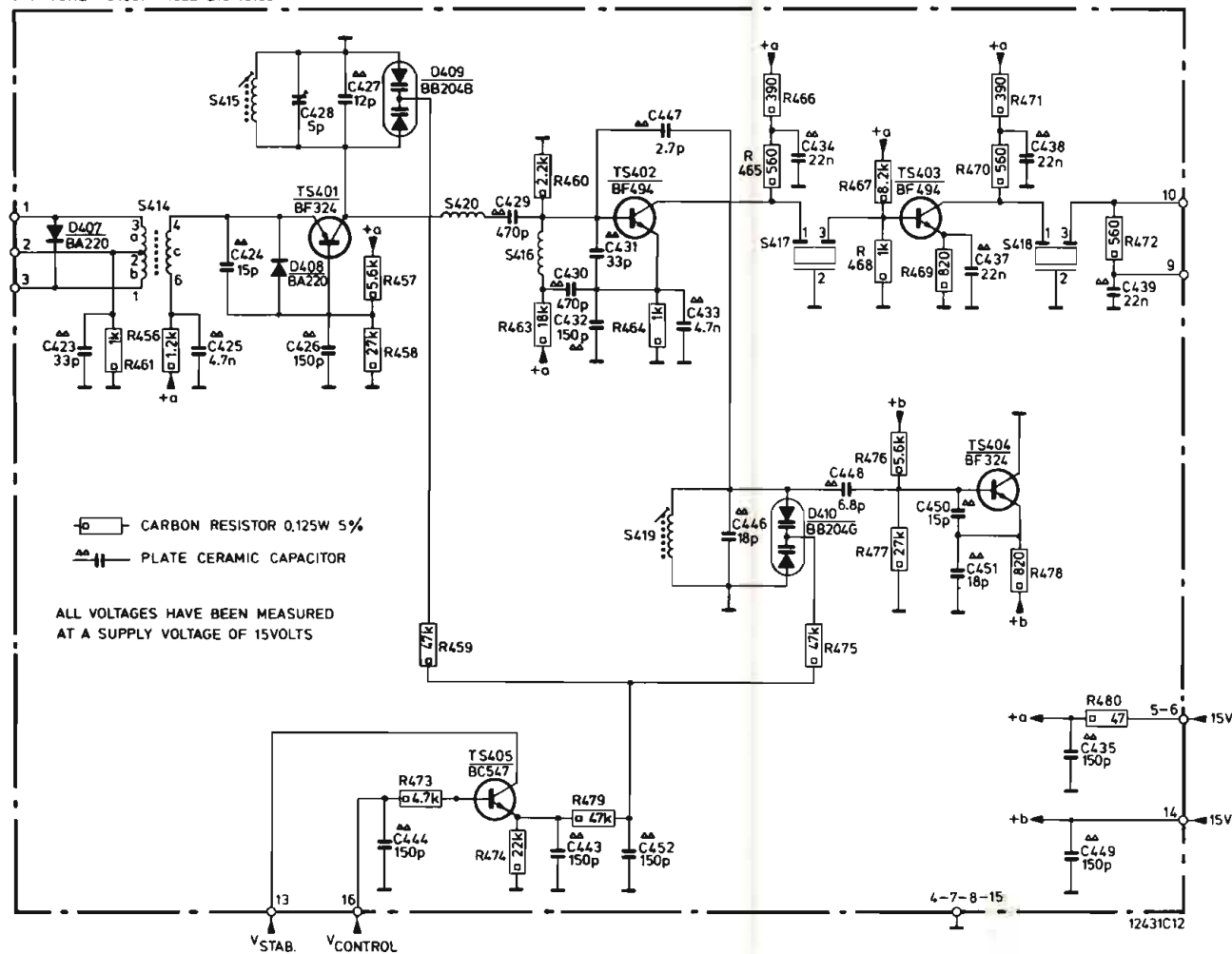
MISC.	6403	6407.BU7	1029.6409	BU6	6405	6401	6418	6417	6416	6402.BU8	6406	BU9.6410.1030.BU5	6408	6404	MISC.	
C		2421	2415.2419	2425.2413.2409	2407.2051.2403.2434.2401	2053.2436.2435.2429...	2431.2402.2052.2404.2426.2408	2414.2410	2416.2420	2422						C
R	3401...3429		3429.3427.3425.3413.3415.3421.3409.3411	3419	3405.3401.3403	3404.3402.3406.3410.3412.3420.3422	3416.3414.3424.3428							3401...3429		R
	3430...3470		3449.3451.3445.3447.3433.3437.3439.3441.3431.3455.3457		3470	3469.3467.3465	3460.3466.3458.3456.3432.3442.3430.3438.3440.3448.3434.3446.3450.3452							3430...3470		

POWER AMPLIFIER

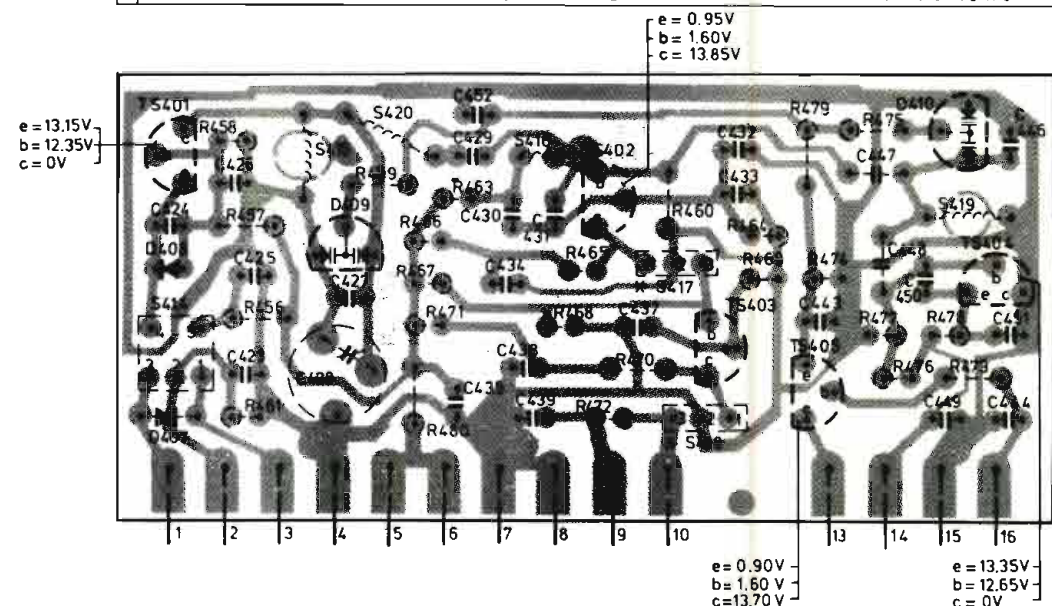


MISC.	1025,1026,SK-G	6001,1027	SK-U	SK-K	SK-C,SK-L,SK-D,SK-M,SK-N,6551,6552	SK-E	SK-O	SK-P	SK-Q	6116	6111,6103,6114,6109	SK-R	6101,6110,6115,6108,6113	6112,6130	SK-H	6107,6128,6120,6105,6126,6102,6127,6104,6122	6123,6119,6106	MISC.													
S	1051		1011												5108,5106	5109,5107	5102	5111	5104,5105	5101,5104,5105	S										
C	1016...2129																		2114,2113	2121	2107,2123,2128,2129	2125,2126	2108,2124	2109,2111	2115...2120,2112,2101...2106,2122,2110	1016...2129	C				
	2130...2150																		2144,2145,2143	2141	2141	2130	2135,2133,2131,2132,2148,2150,2134,2140,2138,2146,2149	2138	2139	2130...2150					
	2151...2556																		2187,2189,2165,2183,2170...2176,2185,2175,2178,2181,2186,2166...2169,2182,2188,2184,2180			2152,2158,2160,2156,2154,2161,2162,2155,2149,2159,2151			2151...2556						
R	3101...3134	1015			R1	R2	R3	R4	R5											3132	3122...3124,3115,3126,3116,3130,3119...3121	3105,3104	3125...3127,3112,3101...3103,3117,3128,3129,3107,3111,3118,3113,3106	3101...3134	R						
	3135...3164																		3152,3154	3149,3150	3151,3148,3147	3157,3156,3155,3137,3136	3140	3138,3139,3164,3158...3160,3145,3135,3141,3153,3161		3143,3144	3135...3164				
	3165...3199																		3198,3189...3191,3181...3184,3192...3194,3185...3187,3196,3197,3188	3195						3186,3170,3166,3174...3179,3165,3171,3199,3167,3169	3165...3199				
	3200...3601																		3561...3564	3559,3553...3556,3552,3560,3551,3557,3558											3213,3215,3217...3219,3211,3209,3228,3205,3207,3223,3203,3201,3214,3212,3216,3210,3208,3200,3202,3206,3204





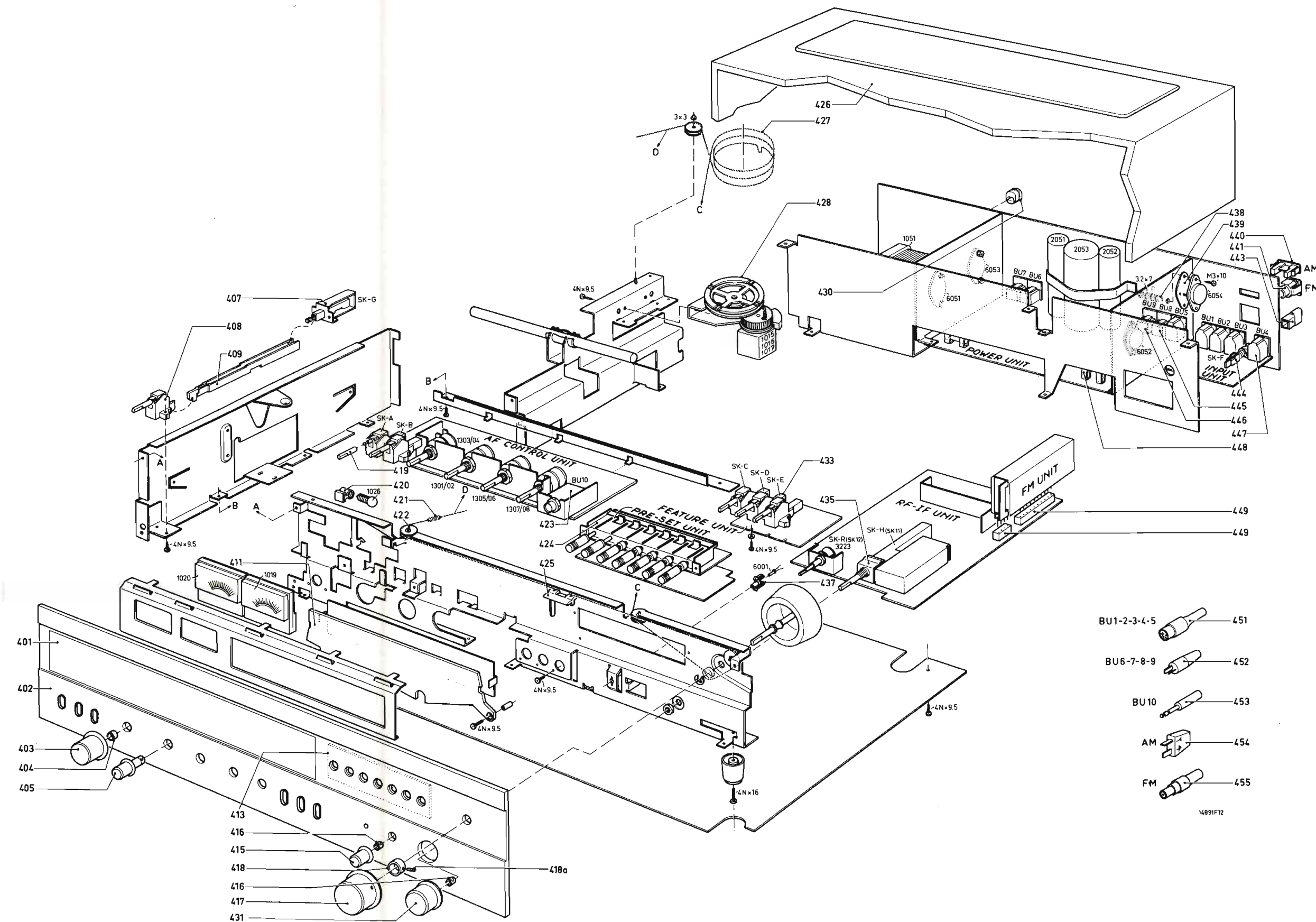
MISC	TS401	D408	S415	D409	S420	S416	TS402	S417	D410	S419	TS404
MISC	S414	D407					S418	TS403	TS405		
C	424	426	425	423	428	427	452	429	430	434	431
C							435	438	439	437	
R	458	457					459	466	467	463	465
R	461	456					471	480	468	472	470



LIST OF ELECTRICAL PARTS

Miscellaneous			6101	IC UA723CA	5322 209 84655
			6102	IC TBA570A	4822 209 80358
			6103	IC TDA1005	4822 209 80315
			6104	IC NE542V	4822 209 80359
			6105-6108	Trans. BC548	4822 130 40938
1001	FM-tuner	4822 210 10189	6106-6107	Trans. BF494	5322 130 44195
			6109	Trans. BC559	4822 130 40963
1011	Mains transformer	4822 146 40228	6110-6111	Trans. BC548b	4822 130 40937
			6113-6114	Trans. BC559b	5322 130 44358
1015-1017	Ferroceptor	4822 158 60405	6115-6116	Trans. BC548c	5322 130 44196
			6119-6126	Diode BAW62	5322 130 30613
1019	Potm.gang cap.comb.	4822 125 20205	6121	Diode BA315	4822 130 30843
			6122-6123	Diode pair ZAA119	4822 130 30312
1020	Indicator tuning	4822 347 10167	6124	Diode AA119	5322 130 40229
1025	Lamp 6,3 A, 250 mA	4822 134 40007	6130	Diode BZX79/C16	5322 130 34268
1026-1027	Lamp 6,3 V, 100 mA	4822 134 40326			
6001	Led. LD37/I green	4822 130 30923			
3601	Trimmer potm. 220 kΩ	4822 100 10088			
RF-IF unit			AF control unit		
2121	Plate cap -20+80%, 22nF	4822 122 30103	1301-1302	Tand.potm.balance 20 kΩ	4822 102 10144
2122	Plate cap -20+80%, 22nF	4822 122 30103	1303-1304	Tand.potm. vol. 50 kΩ	4822 102 10142
2123	Micro poco 2 %, 5,6 nF	4822 121 50543	1305-1308	Tand.potm.tone 50 kΩ	4822 102 10143
2124	Elco 40 V, 47 μF	4822 124 20477	2301	Flat cap. 270 nF, 10 %	4822 121 40431
2126	Micro poco 1 %, 187 pF	4822 121 50651	2302	Flat cap. 270 nF, 10 %	4822 121 40431
			2305	Flat cap. 270 nF, 10 %	4822 121 40431
2128	Micro poco 5 %, 3 nF	4822 121 50414	2306	Flat cap. 270 nF, 10 %	4822 121 40431
2130	Trimmer 10 pF	4822 125 50062	2303-2304	Plate cap. 560 pF, 2 %	4822 122 30126
2131	Trimmer 22 pF	4822 125 50045	2313-2314	Flat cap. 39 nF, 100 %	4822 121 40413
2132	Micro poco 1 %, 316 pF	4822 121 50531	2319-2320	Flat cap. 82 nF, 10 %	4822 121 41158
2133	Micro poco 1 %, 365 pF	4822 121 50551	2321-2322	Micro poco 2,2 nF, 1 %	4822 121 50415
2134	Plate cap 5 %, 10 pF	4822 122 31195	6301-6302	Trans. BC559	4822 130 40963
2136	Elco 6,3 V, 68 μF	4822 124 20453	6303-6304	Trans. BC548b	4822 130 40937
2101	Plate cap -20+80%, 7 nF	4822 122 31125	6307-6308	Trans. BC548b	4822 130 40937
2102	Plate cap -20+80%, 4,7 W	4822 122 31125	6311-6312	Trans. BC548b	4822 130 40937
2111	Plate cap -20+80%, 4,7 W	4822 122 31125	6313-6314	Trans. BC558b	5322 130 44197
2104	Plate cap -20+80%, 10 nF	4822 122 30043	6317-6318	Diode BZX75/C2V1	5322 130 34049
2105	Plate cap -20+80%, 10 nF	4822 122 30043			
2108	Plate cap -20+80%, 10 nF	4822 122 30043			
2112	Plate cap -20+80%, 10 nF	4822 122 30043			
2138	Plate cap -20+80%, 10 nF	4822 122 30043			
			Power amplifier unit		
2144	Flat cap 10 %, 10 nF	5322 121 44002	2051-2053	Elco 550 V, 3300 μF	4822 124 70264
2156	Flat cap 10 %, 10 nF	5322 121 44002	2525-2526	Flat cap. 47 nF, 10 %	4822 121 40525
2157	Flat cap 10 %, 10 nF	5322 121 44002	2430-2431	Elco 63 V, 10 μF	4822 124 20496
2170	Flat cap 10 %, 10 nF	5322 121 44002	2053	Elco 63 V, 4700 μF	4822 124 70198
2171	Flat cap 10 %, 10 nF	5322 121 44002	2435-2436	Flat cap. 47 nF	4822 121 40336
2115-2141	Plate cap 2 %, 120 pF	4822 122 30093	3403-3404	Met.film res. 150 kΩ	5322 116 54713
2151	Flat cap 10 %, 470 nF	4822 121 40438	3405-3406	Met.film res. 33 kΩ	5322 116 54217
2166	Flat cap 10 %, 100 nF	4822 121 41161	3419-3420	Met.film res. 6,2 kΩ	5322 116 50608
2180	Flat cap 10 %, 100 nF	4822 121 41161	3431-3432	Met.film res. 10 kΩ	5322 116 54619
2181	Flat cap 10 %, 100 nF	4822 121 41161	3437-3438	Saf.res. SR25, 56 Ω	4822 111 30412
2168	Elco tant 3 V, 10 μF	5322 124 14084	3445-3446	Saf.res. 470 Ω	4822 111 30411
2174	Flat cap 10 %, 33 nF	4822 121 40411	3447-3448	Saf.res. SR25, 10 Ω	4822 111 30405
2175	Plate cap 2 %, 330 pF	4822 122 30055	3465	Saf.res. SR68, 22 Ω	4822 111 50346
2176	Plate cap 2 %, 220 pF	4822 122 31173	3449-3450	Res.vitr. R24, 2 W	4822 113 60108
3103	Trim.potmeter 47 kΩ	4822 100 10079	3451-3452	Res.vitr. R24, 2 W	4822 113 60108
3104	Trim. potmeter 220 kΩ	5322 100 10088	6401-6402	Trans. BC558b	5322 130 44197
3116	Trim.potmeter 2.2 kΩ	4822 100 10029	6403-6404	Trans. BC548	4822 130 40938
3197	Trimmer potm. spec. 10kΩ	4822 100 10202	6405-6406	Trans. BC546b	5322 130 44461
3120	Trim. potmeter 4.7 kΩ	4822 100 10036	6407-6408	Trans. BC637	4822 130 41041
3126	VDR	4822 116 20073	6409-6410	Trans. BC638	4822 130 41087
3143	Trim. potmeter 100 kΩ	4822 100 10052	6051-6052	Trans. BD313	4822 130 41154
3223	Potm. + switch 220 kΩ	4822 101 50217	6053-6054	Trans. BD314	4822 130 41155
3188	Saf.res. SR25, 39 Ω	4822 111 30409	6416	Trans. BD233	5322 130 44281
3154	Saf.res. SR68, 22 Ω	4822 111 50346	6417	Diode BZX79/C36	5322 130 34098
3218-3219	Saf.res. SR37, 1,2 Ω	4822 111 30385	6418	Br.rec.B80 CS500/3300	4822 130 50311
3228	Saf.res. SR25, 150 Ω	4822 111 30406			
5101	IF coil FM	4822 153 50205			
5102	IF coil AM	4822 156 30578			
5103	IF coil AM	4822 156 30577			
5104	Det. coil prim.	4822 153 50207			
5105	Det.coil sec.	4822 153 50208			
5106	Coil fixed 100 μH	4822 156 30581			
5107	Aer.coil AM	4822 156 30564			
5108	IF rejection coil	4822 156 30582			
5109	IF absorbtion coil	4822 156 30583			
5110	Osc. coil	4822 156 30579			
5111	Pxe resonator 460 kHz/15	4822 242 70256			
5111	Pxe resonator 470 kHz/22	4822 242 70257			
5111	Pxe resonator 452 kHz	4822 242 70255			
5112	Filter coil	4822 156 20743			
			Feature unit		
			2551-2552	Flat cap. 8,2 nF, 10 %	4822 121 40147
			2553-2554	Flat cap. 270 nF, 10 %	4822 121 40431
			6551-6552	Trans. BC559b	5322 130 44358

401	4822 459 40318
402	4822 426 50214
402 pour /28	4822 426 50257
403	4822 413 50982
404	4822 492 61974
405	4822 413 30762
407	4822 276 10651
408	4822 691 10245
409	4822 278 50075
411	4822 333 40229
413	4822 459 50233
414	4822 459 50234
415	4822 413 30695
416	4822 532 10284
417	4822 413 50983
418	4822 532 60676
418a	4822 502 10176
419	4822 411 40023
420	4822 255 10007
421	4822 492 31225
422	4822 528 80155
423	4822 267 30277
424	4822 276 70062
425	4822 450 80558
426	4822 426 90047
427	4822 321 30215
428	4822 125 20205
430	5322 325 64054
431	4822 413 50928
432	4822 522 31238
433	4822 277 10451
434	4822 277 30605
435	4822 278 90326
437	4822 256 90201
438	4822 532 60653
439	5322 466 90433
440	4822 267 30213
441	4822 268 40092
443	4822 410 21877
444	4822 276 10647
445	4822 267 30271
446	4822 267 30264
447	4822 267 40209
448	4822 256 30142
449	4822 267 50209
451	4822 264 40023
452	4822 264 30041
453	4822 264 30011
454	4822 264 30042
455	4822 264 30104



GB

Safety regulations require that the set be restored to its original condition and that parts which are identical with those specified, be used.

NL

Veiligheidsbepalingen vereisen, dat het apparaat bij reparatie in zijn oorspronkelijke toestand wordt teruggebracht en dat onderdelen, identiek aan de gespecificeerde, worden toegepast.

F

Les normes de sécurité exigent que l'appareil soit remis à l'état d'origine et que soient utilisées les pièces de rechange identiques à celles spécifiées.

D

Die Sicherheitsvorschriften erfordern, dass das Gerät sich nach der Reparatur in seinem originalen Zustand befindet und dass die benutzten Einzelteile den aufgeführten Teilen identisch sind.

SF

Korjatessa laitetta on turvallisuussyistä ehdottomasti eneteltävä oikein ja käytettävä tehtaan määäämiä alkuperäisvaraosia.

I

Le norme di sicurezza esigono che l'apparecchio venga rimesso nelle condizioni originali e che siano utilizzati i pezzi di ricambio identici a quelli specificati.

S

Säkerhetsbestämmelserna kräver att varje reparation skall utföras korrekt med hänsyn till ursprunglig placering av komponenter, ledningar etc. och med användning af föreskrivna reservdelar.

DK

Myndighedernes sikkerheds- og radiostøjbestemmelser kræver, at enhver reparation skal udføres korrekt m.h.t. overholdelse af originalplacering og montering af komponenter, ledningsbundter, etc., og ved anvendelse af de foreskrevne reservedele.

N

Sikkerhetsbestemmelser kreves at apparatet blir gjenopprettet til original utførelse og at deler som er identiske med de som er spesifisert, blir benyttet.